



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/80/Add.1
9 May 2000

ENGLISH
Original: ENGLISH and FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Transport of
Dangerous Goods

Joint Meeting of the RID safety Committee and
the Working Party on the Transport
of Dangerous Goods

**REPORT OF THE SESSION
Held in Geneva from 13 to 24 March 2000**

Addendum 1

Texts adopted by the Joint Meeting RID/ADR

This text will be circulated by the Central Office for International Carriage by Rail (OCTI) under the symbol OCTI/RID/GT-III/2000-A/Add.1.

PART 1 (ADR):

Text of document TRANS/WP.15/159/Add.1 with the following additional modifications:

1.1.2.1 Amend "barred" to read "excluded".

1.1.3.3 (a) Add at the end of the second sentence:

".. , which comply with the pertinent legal provisions, or may be carried in portable fuel containers (such as jerricans)."

1.1.3.6.2 In the English version, add "unit" after ".in packages in one transport"

1.1.3.6.3 Table and following text:

Column (2) Transport category 1:

Class 1: In the French version, amend "1.1B à 1.1^{a/}" to read "1.1B à 1.1J1^{a/}"

Class 5.2: Add a new class to read as follows: "Class 5.2: 3101 to 3104 and 3111 to 3120".

Column (2), Transport category 2, move "1.5D^{a/}" to Transport category 1.

Column (2), Transport category 3, substitute "transport categories 2 or 4" with "transport categories 0, 2 or 4".

Column (3), Transport category 2, substitute "300" with "333".

Delete last paragraph beginning with "The term "nominal capacity.." and amend last indent to read as follows:

"- for liquids and compressed gases, nominal capacity of receptacles (see definition in 1.2.1) in litres."

1.1.3.6.4 Add a new indent after the first existing one, to read as follows:

" - the quantity of substances and articles of transport category 1 of footnote a/ of the table multiplied by "20" ";

1.1.4.1 Becomes the new Chapter 1.9 with the title "Transport restrictions by the competent authorities".

Adapt crossed-references in 1.1.4.1.1 to 1.1.4.1.4 and renumber the following paragraphs 1.1.4.2 to 1.1.4.5.

1.1.4.2 (new 1.1.4.1) Amend the title to read as follows: "Carriage in a transport chain including maritime or air carriage".

Amend the first sentence to read as follows:

"Packages, containers, portable tanks and tank-containers, which do not entirely meet the requirements for packing, mixed packing, marking, labelling, placarding and orange plate marking of ADR, but are in conformity with the requirements of the IMDG Code or the ICAO Technical Instructions shall be accepted for carriage in a transport chain including maritime or air carriage subject to the following conditions:"

- (a) In the French version, replace "inscriptions" with "marques".
- (c) Amend to read as follows:

"For carriage in a transport chain including maritime carriage, if the container..".

1.1.4.3 (new 1.1.4.2) Amend to read as follows:

" Portable tanks which do not meet the requirements of Chapters 6.7 or 6.8, but which have been built and approved before 1 January 2003 in accordance with the provisions (including transitional provisions) of the IMDG Code (Amdt. 29-98) may be used until 31 December 2009 provided they are found to meet the applicable inspection and test provisions of the IMDG Code (Amdt. 29-98) and that the instructions referred to in columns 12 and 13 of Chapter 3.2 of the IMDG Code (Amdt. 30-00) are fully complied with. They may continue to be used after 31 December 2009 if they meet the applicable inspection and test provisions of the IMDG Code, but provided that the instructions of columns 10 and 11 of Chapter 3.2 of ADR and of Chapter 4.2 are complied with."

The note remains unchanged.

1.1.4.5.3 (new 1.1.4.4.3) Put the paragraph into square brackets

1.2.1 Add the following NOTE 2:

"NOTE 2: The terms contained in the definitions in this section and which have their own definition are printed in italics".

Apply the consequent format amendments in 1.2.1.

Amend the following definitions:

- "Consignor": In the English version, substitute "dispatches" with "consigns";
- "Container": In the French version, replace "navire routier" with " navire roulier"
- "Composite packaging (plastics material)": In the French version, in the note, replace "porcelaire" with "porcelaine"

- "Mild steel": In the English version, substitute "breaking" with "tensile"
- "Multiple elements gas container (MEGC)" and "battery-vehicle": In the French version, amend the end of the definition to read as follows: "... ainsi que les citernes d'une capacité supérieure à 450 litres pour les gaz de la classe 2".
- "packing group", add the following note at the end of the definition:

"Note: Certain articles containing dangerous goods are assigned to a packing group"
- "Package": In the English version, substitute in the last sentence "substances" with "goods".
- "Remanufactured packaging": In the French version, in b), add the article "un" before "fût en plastique"
- "Hermetic", "Tank-container operator", "Rigid inner receptacle", "Test pressure", new definitions to be added in the French version only.
- "Dangerous reaction": amend (b) to read as follows:

"evolution of flammable, asphyxiant, oxidizing and/or toxic gases;"
- "Gas": in the English version, substitute "20 C" with "20 °C"
- "Intermediate bulk container": delete "(3000 litres)" and in NOTE 1, substitute "Chapter 6.7 and 6.8" with "Chapter 6.7 or 6.8"
- "Safety valve" and "Vacuum valve": amend the beginning of the sentence to read as follows:

"means a spring-loaded device which is activated automatically by pressure.."

Add the following definitions:

- "Leakproofness test" means a test to determine the leakproofness of a tank, a packaging or an IBC and of the equipment and closure devices;
- "Vacuum-operated waste tank" means a fixed or demountable tank primarily used for the carriage of dangerous wastes, with special constructional features and/or equipment to facilitate the loading and unloading of wastes as specified in Chapter 6.10. A tank which fully complies with the requirements of Chapters 6.7 or 6.8 is not considered to be a vacuum-operated waste tank;
- "Hermetic", "Tank-container operator", "Rigid inner receptacle", "Test pressure", new definitions to be added in the French version only.

1.4.2.1.2, 1.4.2.3.2

and 1.4.3.4 (b) In the English version, replace "guarantee" with "ensure"

1.4.3.1.1 (d) Amend to read as follows:

".. dangerous goods over to the carrier, comply with the requirements concerning placarding and orange plate marking of the vehicle or large container"

1.4.3.2 (b) In the French version, replace "inscriptions" with "marques"

1.4.3.3 (h) Amend to read as follows:

"...he shall, in preparing the dangerous goods for carriage, ensure that the orange plates and placards prescribed are affixed on the tanks, on the vehicles and on the large and small containers for carriage in bulk in accordance with the requirements".

(i) Deleted.

1.4.3.4 (c) In the English version, substitute "a special check" with "an exceptional check".

1.6 In the transitional measures, where reference is made to former editions of ADR, add a footnote as follows: "ADR Edition".

1.6.3.18 In the French version, amend "...avant le [1er juillet]" to read "...avant le [1er juillet 2007].

1.8.1.4 In the French version, replace "considérablement" with "de manière démesurée"

1.8.3 Delete all the square brackets.

1.8.3.11 (b) 3rd indent: Amend to read as follows:

"- marking and labelling, placarding and orange plates marking (marking and labelling of packages, placing and removal of placards and orange plates);"

14th indent: In the English version, substitute "driver" with "crew".

17th indent: Amend to read as follows: "operational or accidental leaks of pollutants".

1.8.3.13 Delete "[1268 and 1863]"

1.8.3.17 Delete the text between the two "[Strike out what does not apply]" included.

1.8.6 Amend the title to read as follows: "Notification of occurrences involving dangerous goods"

1.8.6.1 Amend the existing paragraph to read as follows:

"If a serious accident or incident takes place during the carriage of dangerous goods on the territory of a Member State/Contracting Party, the carrier [RID only: and if necessary the operator of the railway infrastructure] is required to make a report to the competent authority of the Member State/Contracting Party concerned"

1.8.6.2 Delete the existing sentence and add the following paragraph:

"That Member State/Contracting party shall in turn, if necessary, make a report to the Secretariat of the United Nations Economic Commission for Europe/OCTI-Secretariat with a view to informing the other Member States/Contracting Parties"

Part 2

Text of documents INF.14A et INF.14B (only available in English) adopted with the following additional modifications. For the consolidated text of Part 2, see TRANS/WP.15/AC.1/80/Add.2

In the whole Part 2 substitute "mentioned by name substance" with "substance mentioned by name".

2.1.2.5 In the English version, substitute in the first sentence "of the various classes" with "of the classes where it is so specified".

2.2.3.1.5 Substitute "are subject only to the requirements of 5.4.1" with "are not subject to the requirements of RID/ADR".

2.2.3.3 In the table, classification code F2, for UN No. 3256 delete the text into brackets: "(including molten metals and molten salts)".

2.2.51.1.5 Replace "section 3.4.4" with "section 34.4".

Add the following text at the end of the sentence:

"....., it may also be determined whether the nature of a substance mentioned by name is such that the substance is not subject to the provisions of this Class".

2.2.51.2.2 Amend the last indent to read:

"- mixtures of potassium nitrate and sodium nitrites with an ammonium salt".

2.2.8.1.7 Amend the end of the sentence to read as follows:

" whether the nature of a solution or mixture mentioned by name or containing a substance mentioned by name is such that the solution or mixture is not subject to the provisions of this Class"

Chapter 3.1

Text of document INF.3/Rev.2 adopted with some additional modifications (See -/Add.3 to this report)

Chapter 3.2

Title of columns 10 and 11 must be "portable tanks". (See -/Add.3 to this report)

Chapter 3.3

Text of document -/159/Add.2 as modified by INF. 34 (in English), INF.9 (in French) and INF. 18 (in German) with the following additional modifications:

SP 113 Does not apply to UN No. 2015

SP 133 Delete (Only applies to INF.34)

SP 274 Delete UN No. 3291 in special provision 274

SP 607 Amend to read as follows:

"607 Mixtures of potassium nitrate and sodium nitrite with an ammonium salt are not to be accepted for carriage".

SP 580 Add the following new special provision:

"580 Tank-vehicles, tank-wagons, tank-containers, portable tanks and specialized vehicles/wagons or specially equipped vehicles/wagons for carriage in bulk shall bear on both sides [ADR only and at the rear] the mark referred to in 5.3.3 [UN Nos. 3257, 3258]"

SP 633 Insert "and small containers" after "packagings"

Chapter 3.4

Text of document -/1999/8 as modified by 2000/8, with the following additional modifications. (See also -Add.3 to this report)

In the table, for "LQ7", add "*" in the first column.

3.4.1 and

3.4.2 Delete the sentence under "(3)" and renumber the following indent.

3.4.1 Add a new "3.4.1" to read as follows:

"3.4.1 The packagings mentioned in this chapter need only to conform to the general conditions of packing of [4.1.1.1 (1), (2) and (5) to (7)]"

Renumber the other paragraphs as follows: The existing "3.4.1" becomes new "3.4.3" and the existing "3.4.4" becomes new "3.4.2".

Chapter 4.1

Text of document -/1999/9; -Add.1, -Corr.1 and INF.38 with the following additional modifications. (See also TRANS/WP.15/159/Add.3)

4.1.2.2 MP1 to MP3, delete.

Add a new "MP1" to read as follows:

"MP1 May only be packed together with the same substance or article"
(Applies to the following UN Nos.: 0248, 0249, 0250, 0322, 0354, 0355, 0356, 0357, 0358, 0359 and 0380)

MP4: This provision does not apply to 1L articles which will be the subject of a separate MP [addition].

MP5: Delete the second and third sentences.

MP14: Delete the second-last subparagraph.

Renumber all the MPs and replace throughout "6.1.4.20" with "6.1.4.21".

4.1.4.1 P110 (a): Delete

P903: Make an addition to instruction P903 for used lithium batteries in accordance with marginal (2)906(3).

Document -/1999/32, adopted. (Applies to P200)

Chapter 4.3

Text of document -/1999/4/Rev.1 as modified by INF.9, INF.23, INF.32 and INF.37, with the following additional modifications (See also -/Add.5 to this report)

In the English version, in the title, for "tank vehicules" read "tank vehicles"

In the English version, in the note under the title, for "fiber-reinforced" read "fibre reinforced"

4.3.2.1.3 Add at the end of the first sentence the following text :

"...unless otherwise prescribed in this chapter or in chapter 6.8."

4.3.2.1.5 Delete the last sentence of this paragraph and insert it as footnote 2 to read as follows:

² It may be necessary to consult the manufacturer of the substance and the competent authority for guidance on the compatibility of the substance with the materials of the tank, battery-vehicle or MEGC"

Insert a reference to footnote 2 after the last sentence as follows:

"...(see "dangerous reaction" in 1.2.1), to form dangerous products or appreciably weaken the material ²."

Renumber the following footnotes accordingly.

4.3.2.2.1 (d) In the English text, for "...closed tanks with safety a device" read "...closed tanks with a safety device"

4.3.2.4.3 Insert a new paragraph 4.3.2.4.3 to read as follows:

"4.3.2.4.3 Where empty tanks, battery-vehicles and MEGCs, uncleaned, are not closed in the same manner and are not leakproof to the same degree as if they were full and where the provisions of ADR cannot be complied with, they shall be transported, with due regard to adequate safety, to the nearest suitable place where cleaning can be carried out.

Transport is adequately safe if suitable measures have been taken to ensure equivalent safety commensurate with the provisions of ADR and to prevent the uncontrolled release of the dangerous goods."

Existing paragraph 4.3.2.4.3 becomes new paragraph 4.3.2.4.4

4.3.3.2.5 In the table:

For UN number 1962, under "minimum test pressure for tanks", replace "0012" with "12"

For UN number 2044, amend the name in column 2 to read as follows:

" 2,2-dimethylpropane"

For UN number 3220, amend the value of the pressure test corresponding to a filling degree of 0,9 kg/l, from "3.4 MPa" to "4.9MPa"

4.3.3.3 (ADR) Reserved: Renumber this paragraph as "4.3.3.4"

4.3.4.1.1 In the table, under "Code", for "Part 1", amend the sentence for "L" to read as follows:

"L = tank for substances in the liquid state (liquids or solids handed over for carriage in the molten state)"

In the English version, under "Code", for "Part 3", replace "apertures" with "openings" in "D".

Under "Description", for "Part 4", amend the existing text to read as follows: "safety valves/devices". Text aligned conforming to 4.3.3.1.1

4.3.4.1.2 In the note, replace "4.3.4.1.4" with "4.3.4.1.3"

In the table:

"Classification code" column, to be modified as it appears in INF.22, with the exception of code "M6" for "SGAV", which becomes "M7"

Under "hierarchy of tanks":

for "LIQUIDS LGAV", replace "1.5BN" with "L1.5BN" and,
for "LGBV", replace "1.5BH" with "L1.5BH"

Under "Packing group":

for "LGBF", replace "vapour pressure at 50 °C < 1.1 bar" with " vapour pressure at 50 °C 1.1 bar" ;
for "L1.5BN", replace "...vapour pressure at 50 °C < 1.75 bar" with " ...vapour pressure at 50 °C 1.75 bar";
for "L4BN", replace "vapour pressure at 50 °C < 1.75 bar" with "vapour pressure at 50 °C > 1.75 bar";

Under "Other tank codes permitted for substances under this code", add the following text:

for "L10BH" add : "L10CH, L10DH, L15CH and L21DH"
for "SGAH" add: "S10AH" and,
for "S10AN" add: "S10AH"

Insert the following new row between "L1.5BN" and "L4BN":
"L4BV/5.1/01/-/- "

4.3.4.1.4 Renumber the existing paragraph as "4.3.4.1.3".

In this paragraph replace "4.3.4.1.3" with "4.3.4.1.2", in the first sentence.

In (b), replace "[yellow]" with "yellow".

For "(a) Class 5.1", read "(d) Class 5.1"

In Class 5.1 (d), delete: "UN No. 2426, ammonium nitrate...."

Under (e), Class 5.2, amend to read:

"UN No. 3109 organic peroxide type F, liquid and UN No.3119 organic peroxide, type F, liquid, temperature controlled: code L4BN.

UN No. 3110 organic peroxide, type F, solid and UN No. 3120 organic peroxide, type F, solid, temperature controlled: code S4BN."

In (g), add at the end the following text:

"Notwithstanding the general requirements of this paragraph, tanks used for radioactive material may also be used for the carriage of other goods provided the requirements of 5.1.3.2 are complied with"

4.3.5 Amend special provision TU9 to read as follows:

"TU9 UN No. 1203 petrol (gasoline) with a vapour pressure at 50° C of more than 110 kPa (1.1 bar) but not above 150 kPa (1.5 bar), may also be carried in tanks designed according to 6.8.2.1.14 (a) and having a equipment conforming to 6.8.2.2.6"

Chapter 5.1

Text of document TRANS/WP.15/159/Add.4 adopted.

Chapter 5.2

Text of document TRANS/WP.15/159/Add.4 adopted with the following additional modifications:

5.2.2.1.12,

5.2.2.2.1.1 and

5.2.2.2.1.3 Add "conforming to model" after "label" at the beginning of the sentence

In the French version, replace "inscriptions" with "marques" and "inscrits" with "marqués"

Footnote 1: Delete the two first sentences

Chapter 5.3

Document INF. 27/Rev.1: Adopted (see -/Add.6 to this report)

Chapter 5.4

Text of document TRANS/WP.15/159/Add.4, with the following additional modifications

- 5.4.0 Amend the end of the sentence to read: "... under 1.1.3.1 to 1.1.3.5"
In the English version, in the note under this paragraph, replace "refer to" with "see"
- 5.4.1 In the title, add at the end: "and related information".
- 5.4.1.1.1(f) to(j) are irrelevant to RID.
- 5.4.1.1.3 Amend to read as follows:

"If waste ... is being transported, the UN number and the proper shipping name shall be preceded by the word "WASTE", unless this term is part of the proper shipping name, e.g.:
WASTE, 1230 METHANOL, 3, II, RID/ADR
or WASTE, 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.,
(Toluene and ethyl alcohol), 3, II, RID/ADR".
- 5.4.1.1.4 Add "if necessary" at the end of the sentence (ADR only).
- 5.4.1.1.6 Amend the title to read as follows:

"Special provisions for empty uncleaned packagings, vehicles, containers, tanks, battery-vehicles and MEGCs"

In the first sentence, add: "EMPTY TANK-VEHICLE/EMPTY TANK-WAGON, (RID only) EMPTY BATTERY-WAGON, EMPTY MOVABLE TANK".

Add the following sentence at the end:

If empty tanks, battery-vehicles and MEGCS are transported to the nearest suitable place where cleaning can be carried out in accordance with the provisions of 4.3.2.4.3 or 7.5.8.1, the following additional entry shall be made in the transport document: "Carriage in accordance with 4.3.2.4.3" or "Carriage in accordance with 7.5.8.1"
- 5.4.1.1.7 Bring the heading into line with the new heading of 1.1.4.2.
- 5.4.1.1.8 Replace: "[tank-containers]" with "portable tanks".
- 5.4.1.2 Add "or special" after "additional".
- 5.4.1.2.5 Replace "for radioactive materials" with "for Class 7".
- 5.4.1.3 (RID only): Read "Declaration".

Chapter 5.5

Text of document -/159/Add.4 with the following additional modifications:

- 5.5.1.2 (c) Delete "Whatever the mode used"
- (d) In the second sentence:
(RID) Delete "flight or"
(ADR) Delete "flight or train number(s) "
- 5.5.1.3 Delete this paragraph and the note under it.
- 5.5.2.1 Add after the first sentence:
"These particulars shall be drafted in an official language of the country of origin/forwarding country and also, if that language is not English, French, [Italian] or German, in English, French, [Italian] or German, unless agreements, if any, concluded between the countries concerned in the transport operation provide otherwise".
- 5.5.2.2 Add: "The particulars concerning the warning sign shall be drafted in a language considered appropriate by the shipper."

Chapter 6.1

Adopted with INF.33 and INF.8 and 9. (See TRANS/WP.15/159/Add.5)

Chapter 6.2

Text of document INF. 25, with INF.8, 9 (French only), 20 (German only) and -/2000/9: Adopted (see also TRANS/WP.15/159/Add.6)

- 6.2.1 Add the following Note: "For aerosols and small recipients containing gas (gas cartridges), see 6.2.4".
- 6.2.1.1.1 and
6.2.1.3.3 Replace "maximum allowable working pressure" (MAWP) with "maximum working pressure".
- 6.2.1.2 (a), (b), (e) and (f): Delete "and for aerosol dispensers ...".
- 6.2.1.4.6 Insert "relevant" before "European standard".
- 6.2.2 Standards specified in document -/2000/9 (page 2) shall be inserted, the first three between brackets.
- 6.2.4.1 Delete the Note.

Chapter 6.3

Text of document TRANS/WP.15/AC.1/74/Add.1: Adopted

Chapter 6.4

Text of document TRANS/WP.15/AC.1/1999/36 as modified by INF.38: Adopted. (See TRANS/WP.15/159/Add.7)

Chapter 6.5

Text of document TRANS/WP.15/AC.1/74/Add.2, with INF.8 and 9: Adopted. (See TRANS/WP.15/159/Add.8)

Chapter 6.6

Text of document ST/SG/AC.10/25 adopted with the following modification. (See -/Add.8 to this report):

6.6.5.1.1 Add at the end: " and be approved by it"

Chapter 6.7

Text of chapter 6.7 of the UN Model Regulations. (See -/Add.8 to this report)

Chapter 6.8

Text of document -/2000/2 as modified by INF.24 (in English), INF.9 (in French) and INF.21 (in German). (See -/Add.9 to this report).

6.8.2.1.1 Add "6.8.1.13" after "6.8.2.1.2"

6.8.2.1.2 Delete the text after the indents in both columns, insert it at the end of 6.8.2.1.13 and replace "forces" with "stresses" in shifted text.

6.8.2.1.17 Amend the first sentence to read as follows:

"The thickness of the shell shall not be less than the greater of the values determined by the following formulae:"

Delete "(mm)" after the two formulae.

Add the following sentence before "P_T":

"e = minimum shell thickness in mm"

6.8.2.1.18 In footnote 4:

In the French version, replace "mm" with "N/mm²" for R_{m0} and "mm" with "%" for A_0

Add the following sentence before "e₀":

"e₁ = minimum shell thickness for the used metal, in mm".

Amend the text for "e₀" to read as follows:

"e₀ = minimum shell thickness for mild steel according to 6.8.2.1.18 and 6.8.2.1.19, in mm".

6.8.2.1.19 In the English version, in INF.24, replace "walls, bottoms and tank covers" with "shells" in the third paragraph of left column, and on the heading of the table below this paragraph.

6.8.2.1.20 (b) Replace " " in the first indent with " of not more than" and "<" with "of less than" in the second indent.

6.8.2.1.27 Move the beginning of the sentence "All parts" to the right column.
In the English version, amend "Packaging group II" to read "packing group II"

6.8.2.2.1 In the English version, in INF.24, amend the text in left column to read as follows:
"... even in the event of overturning of the tank, taking into account...."

6.8.2.2.2 Amend the first sentence to read as follows:

"Each bottom-filling or bottom-discharge opening in tanks which are referred to in column 12 of Table A of Chapter 3.2 by a tank code including the letter A in its third part (see 4.3.4.1.1) shall be equipped with at least two mutually independent closures, mounted in series, comprising..."

Amend the sentence after the two first indents to read as follows:

"Each bottom-filling or bottom-discharge opening in tanks which are referred to in column 12 of Table A of Chapter 3.2 by a tank code including the letter B in its third part (see 4.3.4.1.1) shall be equipped with at least two mutually independent closures, mounted in series, comprising..."

Replace the last paragraph with the following text:

"All openings of tanks which are referred to in column 12 of Table A of Chapter 3.2 by a tank code including letter "C" or "D" in its third part (see 4.3.3.1.1 and 4.3.4.1.1) shall be situated above the surface level of the liquid. These tanks shall have no pipes or pipe connections below the surface level of the liquid. The cleaning

openings (fist-holes) are, however, permitted in the lower part of the shell for tanks referred to by a tank code including the letter "C" in its third part. This opening shall be capable of being sealed by a flange so closed as to be leakproof and whose design shall be approved by the competent authority or by a body designated by that authority.

6.8.2.2.5 Reserved.

6.8.2.3.2 Add the following paragraph after the existing text of 6.8.2.3.2:

"A type approval may however serve for the approval of tanks with limited variations of the design that either reduce the loads and stresses on the tanks (e.g. reduced pressure, reduced mass, reduced volume) or increase the safety of the structure (e.g. increased wall thickness, more baffles, decreased diameter of openings). The limited variations shall be clearly described in the type approval certificate."

6.8.2.4 In the title, replace "Tests" with "Inspections"

6.8.2.4.1 Amend the forth indent to read as follows:

"- a hydraulic pressure test⁹ at the pressure indicated on the plate prescribed in 6.8.2.5.1 and..."

6.8.2.4.1 and

6.8.2.4.3 Strike out the middle line so as to the last sentence runs across the full page.

6.8.2.4.2 and

6.8.2.4.3 Delete the last sentence of these paragraphs (beginning with "Empty, uncleaned tanks may be moved ...")

6.8.2.5.1 Amend the text in the 10th indent to read as follows:

"- material of the shell and reference to materials standards, if available and, where appropriate, the protective lining."

6.8.2.6 Insert a new paragraph 6.8.2.6 to read as follows:

"6.8.2.6 Requirements for tank-vehicles, demountable tanks and tank-containers which are designed, constructed and tested according to standards

The requirements of [6.8.3.1.4 to 6.8.3.1.6, 6.8.3.2.17 to 6.8.3.2.26, and 6.8.3.4.10 to 6.8.3.4.16] shall be deemed to have been complied with if the following relevant standards have been applied: [*EN 12 972: 2000-2 (Tanks for the transport of dangerous goods)*]"

6.8.2.7 Insert a new paragraph 6.8.2.7 to read as follows:

"6.8.2.7 Requirements for tank-vehicles, demountable tanks and tank-containers which are not designed, constructed and tested according to standards

Tank-vehicles, demountable tanks and tank-containers which are not designed, constructed and tested in accordance with the standards set out in 6.8.2.6 shall be designed, constructed and tested in accordance with the requirements of a technical code recognized by the competent authority. They shall, however, comply with the minimum requirements of 6.8.2."

6.8.3.1.4 Add a Note 3 to read as follows:

"NOTE 3: "Movable elements/demountable tanks^{xx} are not to be considered elements of battery wagons/vehicles or MEGCs"

Add as a footnote the text of the existing footnote 12.

6.8.3.1.5 Amend to read as follows:

"Elements and their fastenings shall be capable of absorbing under the maximum permissible load the forces defined in 6.8.2.1.2. Under each force the stress at the most severely stressed point of the element and its fastenings shall not exceed the value defined in 6.2.3.1 for cylinders, tubes, pressure drums and bundles of cylinders and for tanks the values of σ defined in 6.8.2.1.16."

6.8.3.1.6 Deleted

6.8.3.2.3 Delete square brackets in "[1 m³]"

6.8.3.2.5 and

6.8.3.2.16 Delete "deeply"

6.8.3.2.6 Replace "the latter" with "these gauges"

6.8.2.1.5, 6.8.4 (title and text) and TE12 (twice) of 6.8.4

In the English version, in INF.24, substitute "special requirement(s)" with "special provision(s)".

6.8.2.5.2, 6.8.3.5.3,

6.8.3.5.6 (b) and(c),

6.8.3.5.11 and Note 16,

6.8.3.5.12 and TM3 of 6.8.4.

Substitute "name" (of the gas/substance carried) with "proper shipping name".

6.8.2.5.2, 6.8.3.5.3,
6.8.3.5.6 (b) and (c),
and 6.8.3.5.12

Delete "in letters".

6.8.3.2.13 Insert a new paragraph to read as follows and renumber all paragraphs up to 6.8.3.2.23.

Adapt crossed references in 6.8.3.6 and TE12 of 6.8.4.

"6.8.3.2.13 The valves of demountable tanks that can be rolled shall be provided with protective caps". (For ADR)

The following requirements apply to movable elements:

- a) Text of 6.8.3.2.23 b)
- c) Text of 6.8.3.2.23 c) (for RID)

6.8.3.2.17 and
6.8.3.2.18

Delete the square brackets in both paragraphs.

6.8.3.2.23 Delete present text and replace it, according to the renumbering, with the existing 6.8.3.2.22.

6.8.3.4.4 Amend to read as follows:

"... volumetric measurement of the quantity of water which fills the shell; the measurement of shell capacity..."

6.8.3.4.6 (g), 6.8.3.4.8,
6.8.3.5.4, 6.8.3.5.6 (g),
6.8.3.5.7, and 6.8.5.1.2 (a)

In the English version, amend "liquefied refrigerated gases" to read "refrigerated liquefied gases"

6.8.3.4.10 to 6.8.3.4.16: Replace respectively with 6.8.3.4.12 to 6.8.3.4.16 of doc. -/2000/4 as amended by INF.29 with the following additional changes:

6.8.3.4.10 Second sentence shall read:

"Thereafter ... MEGCs whose elements are receptacles, shall be inspected".

Add a new sentence to read as follows: "Battery-wagons/vehicles or MEGCs whose elements are tanks shall be inspected according to 6.8.3.4.6".

6.8.3.4.11 Fourth and fifth indents shall read as follows:

"- a hydraulic pressure test 13/ at the test pressure indicated on the plate prescribed in 6.8.3.5.10;

- a leakproofness test at the maximum working pressure and,"

6.8.3.4.13 Add "at the maximum working pressure" after "leakproofness test " in the first sentence

6.8.3.4.14 Replace "other conditions" with "any condition,".

In the second sentence, add the following text after "exceptional test and inspection":

"and, if deemed necessary, the disassembling of the elements"

6.8.3.4.16 Amend the reference to read: "...in accordance with 6.8.3.4.10 to 6.8.3.4.15"

6.8.3.5.2 Note 14 and

6.8.3.5.12 Note 18:

Amend the beginning to read as follows:

"Instead of the proper shipping name of the n.o.s entry followed by the technical name.."

In the second paragraph, the parts of sentence beginning with "in the case of tanks" shall be presented one after the other preceded by a bullet.

6.8.3.5.7 and 6.8.3.5.9 (ADR) Reserved.

6.8.3.5.10 Amend the reference to read: "... in accordance with 6.8.3.4.10 to 6.8.3.4.13"

6.8.3.6 and 6.8.3.7 Delete square brackets.

6.8.4 Note 2: Substitute "receptacles " with "tanks".

TE1 Last sentence: delete square brackets and in the English version, amend to read as follows:

"A pressure gauge or another suitable indicator shall be provided in the space between the bursting disc and the safety valve, to enable detection of any rupture, perforation or leakage of the disc which may disrupt the action of the safety valve.

TE7 Delete first sentence and following "In this case".

TE12 Amend "(W)" to read "[W]".

In the English version in INF.24, in formulae amend "vessels" to read "tanks" (twice)

TE19 In the English version in INF.24, delete title "Protection of equipment"

TA2 Move the last paragraph starting with "This substance may be carried .." to the beginning of the special provision and amend "tests mentioned above" to read "tests mentioned below".

(d) Tests (TP) In the English version in INF.24, in the table of the Note: footnote 19 to go next to "4" in brackets"

TP3 In the English version in INF.24, text on the whole width of the page

6.8.5.1.2 Delete "unalloyed" in the second indent.

Chapter 6.9

Text of document TRANS/WP.15/AC.1/74/Add.3, with INF.7, adopted. (See TRANS/WP.15/159/Add.9)

Part 7

Document TRANS/WP.15/159/Add.10 and OCTI/RID/CE/36/6, and INF.8 (except last proposal and proposal concerning 7.2.4 V4 which is deleted "V4 reserved") adopted, with the following additional modifications:

7.2.4 In the French version substitute, in the introductory sentence "prescriptions particulières" with "dispositions spéciales"

V4/W4 (Reserved); consequential amendment: delete the packing instructions for UN Nos. 1600, 2312 and 3250;

V8 (3) R3 In the English version substitute, "flammable vapours from the organic peroxides" with "flammable vapours from the substances";

V/W9 Move to 7.5.11 as CV4.

7.3.3 VV/VW8 The editorial Note between brackets will be deleted.

VV/VW 9a, 9b, 10

Delete the square brackets around "and sufficiently stout".

VV/VW11 Delete square brackets and "?" around "and containers".
Delete Secretariat footnote as well

7.5.1.4 Delete in the first sentence " 7.2.4" and the reference to column "16".

7.5.8.1 Add the following sentences:

"If it is not possible to do the cleaning locally, the vehicle or container shall be transported, with due regard to adequate safety, to the nearest suitable place where cleaning can be carried out.

Transport is adequately safe if suitable measures have been taken to prevent the uncontrolled release of the dangerous goods that have escaped".

7.5.11 CV/CW9 Last sentence applies only to RID, to be deleted in ADR

CV/CW12 Applies both to RID and ADR (delete square brackets in ADR version).

CV/CW24 Doesn't apply to self reactive substances of Class 4.1.

CV25 Shall read "at an ambient temperature" (English version only).

CV33 The Note 3 shall read as follows:

"Note 3: Workers are any persons who work, whether full time, part-time or temporarily, for an employer and who have recognised rights and duties in relation to occupational radiation protection"

CV/CW33 Delete whole paragraph (6) and renumber following one.
